

從中西文化特質的差異 看現行的護理教育

彭美瑛 徐南麗*

中文摘要

護理教育與社會變遷、科技發展息息相關，如何讓護理教育符合社會需求是當今主要議題。護理教育是培育職場護理人員的唯一來源。護理人員不僅要擁有良好的專業知識及技能，更重要的是應具備有人文的素養，透過專業通識化的教育，提升高品質的照護。本文的目的在從中西文化特質之差異，探討人文教育在護理教育之重要性。(志為護理, 2006; 5:1, 73-77.)

關鍵語：中西文化、人文教育、護理教育。

前 言

過去五十幾年來的台灣人民，克服了先天上海島型資源匱乏之限制，發揮儒家勤勞、儲蓄優良傳統文化的中國人的性格，創造了經濟奇蹟。隨著人民生活富裕，社會結構及社會關係也隨之改變形成諸多的社會問題，例如，社會風氣敗壞、人性墮落，道德價值觀的模糊，致使整個社會盲從附和、急功近利、人際間的疏離感、不確定感。近年來，社會環境之快速變遷，醫療科技之進步，醫療照顧型態改變，以及消費者意識抬頭，這些因素已衝擊到目前之醫療環境

生態，使得剛畢業之學生在臨床照護上碰到耐壓性降低或價值觀的扭曲誤解等等諸多困難。如何從現行的護理教育著手是當務之急。

護理教育必須培養學生具有專業的知識、技能、價值觀，來適應當前社會之多元化，因此設計護理的課程與實務必須融入一些重要的要素，例如人文思想教育、護理倫理及專業的價值觀念等。本文之目的在從中西文化特質之差異，探討人文教育在護理教育之重要性。

文獻探討

(一) 中西文化特質的差異

基督教門諾會醫院護理部督導 慈濟大學護理學系(所)教授、主任、兼花蓮慈濟醫學中心護理部顧問*

受文日期：94年2月15日 修改日期：94年3月14日 接受刊載：94年12月24日

通訊作者地址：徐南麗 970花蓮市中央路三段701號

慈濟大學護理學系電話：(03)8565301轉7034

黃(1996)文中提起，吳森在「比較文學與文化」一書以科學、法律、宗教三者為西方文化的三大支柱，而以道德、藝術為東方文化的兩大基石。西方文化是科學的，利用分析實證、理智的瞭解，目的在尋求真理。東方文化則是藝術的，利用直覺感受或價值判斷，目的在尋求由美至善，注意在價值的欣賞和創造方面。而西方的「格物」是格事物，以分析實證去致其對該物之知識，目的在探求真理，中西方在這一點思想分野上，可以看見中國文化的價值之所偏重，因為中國數千年來，均把道德價值放在一切價值之上，注重良知良能的直覺感受和價值判斷，這也可以說是道德的表現、藝術的表現，與西方文化中科學式的智的表現不同。

(二) 人文思想

人文思想是發自於人，而其對象也是人或是屬文的東西。「人文」關係於詩書禮樂的文化內涵，即人類為充實生活，所創造與表現文化的產物及文物制度。因此「人文」往往經由人的道德品質和才智作用，具體的表現出「行為品質」或「生活改善」。故人文教育不僅侷限於人文學科的教育，而是以人文主義理念為本的教育。人文學科只是人文教育的手段，不是人文教育的目標。事實上，我國人文教育活動的發展，就是具體的人文教育，中國傳統重視倫理，人人需安本分，各盡其責，人與人之間

彼此照顧與關懷，很少突顯出個人的獨特性，更不強調個人的權利。但是，隨著西方文化的東漸，自十八世紀後強調的是人權天賦之說，認為人人生而有同等權利，而社會工業化後，個人主義廣為盛行。基於人人應充分發揮個人特性，及充分享受個人的權益與自由，所以就必須要制定嚴密而精細的法律來保障及規範個人的行為及維護社會的公德與秩序。

(三) 人文思想教育

我國的教育，不論是教育理論或實際，均深受人文主義哲學思想的影響(裘，1997)。追溯人文主義一詞的解釋，在「周易掛爻傳」係最早提到「人文」二字，「文明以止，人文也。」唐孔穎達疏曰：「言聖人觀察人文，則詩書禮樂之謂，當法此教而化成天下也。」因此我國人文主義哲學思想，其與作為一個「全人」教育有著密切關係。人之能立，必有其本，人文主義的哲學素養即為立人之本。中華文化的人文道統，明白地將人內心德性直接表現在文化生活中，是人文教育之本源。

(四) 護理教育

李、陳和陳(1995)指出，護理教育是護理專業發展的基石，專業哲理藉由特定課程的設計與實施，以達到培育「德、智、體、群」四育並重之護理人員為目標。現今護理教育體制，由護理鼻祖南丁格爾女士於1860年首創，至今百餘年，教育哲

理、護理目標、課程內容、教學方法，無不是朝向配合科技進步，知識拓展、社會需求，以及醫療環境的轉變而逐步調整，期使護理工作能藉著學術基礎，推動其走向科學化、人性化、藝術化的專業境界。

價值是一個人的信仰及想法，會表現在一個人的行為上，依美國護理學院學會(American Association of Colleges of Nursing, 1999)所敘述之護理專業價值有下列六項：(1)關懷；(2)利他性；(3)自主性；(4)人性的尊嚴；(5)統整性；(6)社會公正性，不因文化及種族而有所差異。

護理人員之人文素養

護理是以人本關懷為中心的健康服務業，護理人員人文素養之培育及其成效是如何呢？羅和蕭(1998)回顧護理教育的發展史，南丁格爾女士對近代護理專業的創業有莫大的供獻已是既成事實。然而她所追求的各項理想不見得都已實現，有些重要理念甚至被擱在一旁，或有意無意的被遺忘，例如，南丁格爾誓詞裡所提的追求終身純潔、培養獨力思考、以專業立場關懷弱勢團體的健康。這些問題豈不是現代我們在台灣所面臨實際的問題嗎？最近國內十一所醫學院校評鑑，僅一家通過，其中「人文關懷素養不足」問題最嚴重，各醫學院都過度著重在醫學知識及技術的教學，鮮少有人在人文素養上作培育；然而慈濟大學在證嚴上人的遠見之下，於通識教育中加入人文素養之學科，讓學生在專業與通識之課程取得平衡。近年來，護

理前輩們一直呼籲，提升護理專業價值必須藉由通識課程專業化，專業課程通識化的落實，讓學生能透過學習活動逐步的由查覺、省思、領悟並落實(Bond, Mandleco, & Warnick, 2004)。

我國護理教育的現況與改革

我國護理教育當今最主要的課程包括學制複雜，質量不能兼顧、供需失衡、課程僵化，師資不足和畢業生素質無法符合業界需求等(盧，2004)。雖然教育部已決定在94年停止招收職校學生，但目前護理學制種類繁多，各學制入學新生之心智成熟度和對護理的認識度差異大，以及各學校教學品質有落差，已造成護生素質良莠不齊，進而直接影響畢業生的專業能力表現。護理教育應跟隨社會變遷和國際發展趨勢進行改革，例如，簡化學制、加強護理人力供需與質量均衡發展、培育重點應符合社會需求和具前瞻性發展、突破理論與實務間的落差，提昇畢業生應變能力及提昇護理教師的課室教學與臨床實務能力(盧，2004)，最重要的是將人文素養及護理專業核心價值的教育落實在護理課程中，才是當務之急。

結論

隨著社會快速變遷，護理教育方式亦隨之調整，護理著重專業的發展而忽視人文的培養，因此為了適應未來多變的社會，護理教育必須敏感於社會之趨勢，應用新的知識與技能配合傳統的文化思想於護理

教學上，而爲了協助學生表現護理專業的特質及勝任護理工作，因此，人文思想教育之培養是非常重要的，期望護理教育者在課程設計上多花一點的心思。

參考文獻

- 李選、陳夏蓮、陳淑齡 (1995) · 護理教育發展新趨勢-談全腦教育 · *護理雜誌*，38，21-26。
- 黃嫣梨(1996) · 從中西文化的差異看中國傳統文化的特質 · *中國語文通訊*，38，6-9。
- 裘學賢(1997) · 我國人文主義哲學思想及其教育上的意義 · *中正大學中文學術年刊*，1，217-232。
- 羅美芳、蕭淑真(1998) · 南丁格爾對中國現代護理專業發展之影響 · *楓城研發報導*，8，30-32。
- 盧美秀(2004) · 我國護理教育的現況與展望 · *護理雜誌*，51(4)，11-17。
- American Association of Colleges of Nursing. (1999, July 26). *Distance Technology in Nursing Education*. Retrieved, from <http://www.aacn.nche.edu/Publications/positions/white-paper.htm>
- Bond, A. E., Mandleco, B., & Warnick, M.L.(2004). At the heart of nursing: Stories reflect the professional values in AACNs essentials document. *Nurse Education*, 29(2), 84-88.

不求身體健康，只求精神敏睿
不求事事如意，只求毅力勇氣
不求減輕責任，只求增加力量

Let us not ask for good health, only clarity of mind.

Let us not seek for everything to go our way, only the courage and strength to persevere.

Let us not wish for lesser responsibilities, only the ability to shoulder more.

～靜思語

Examining Present Nursing Education from the Characteristics Difference of Chinese-Western Culture

Mei-Ying Peng · Nanly Hsu

ABSTRACT

Nursing education is closely linked with social vicissitude and technical developments. How nursing education can meet social demand is a key issue nowadays. Nursing education is the only source of formal education which cultivating future nursing staff. The nursing staff not only must have the professional knowledge and skill, but also have to have humanistic thinking instilled in the daily work caring the patients. Through formulating and implementing humanistic education into nursing education, the quality of nursing care will be thus improved. The aim of this paper is to explore the importance of incorporating humanism into nursing education.(Tzu Chi Nursing Journal, 2006; 5:1, 73-77.)

Key words: Chinese-Western Culture, humanistic education, nursing education.

Received: February 15, 2005 Revised: March 14, 2005 Accepted: December 24, 2005.

Address correspondence to: Nanly Hsu, No.701, Sec 3, Chung-Yang Rd., Hualien City, Hualien County, 970, Taiwan (R.O.C.)

Tel: 886(3)8565301 ext. 7034